

# TEMPILOUX

*infos*



Un temps pour  
la famille

vous propose  
en novembre

**LE SAMEDI  
8 NOVEMBRE**  
A LA SALLE ST-HILAIRE

**BOURSE  
aux JOUETS**



**LE DIMANCHE  
30 NOVEMBRE**  
A LA SALLE ST-HILAIRE

**Carabistouilles**



Saint Nicolas  
viendra saluer  
les enfants  
après  
le spectacle

# La vie paroissiale en novembre



## Dimanche 2 novembre: messe des familles à 11 heures

*Intentions:* René Dethy, Jeanne Defense et Henriane Delgado - Albert Rouart et Marie-Louise Collignon - les défunts Feraux-Fontinoy-Marchal - Emile Delvaux, Nelly Grognat et Jean-Claude Sorée - Louis Henkinet, Cécile Differding et Zacharia.

## Dimanche 9 novembre: messe à 11 heures

*Intentions:* les familles Denet-François, François-Michel et Feller - René Marchal, Georges Serwy, Germaine et Nicolas Materne, Léonie Vandeloise, Victor Materne, Hortense Gérard, Henri, Alfred et Ernest Pirotte - Ernest Boumonville, Marie Marloye, Hubert Grégoire et Elise Boumonville - les familles Thonet, Dejardin, Wième et Neu.

## Mardi 11 novembre: messe à 11 heures pour les victimes des deux guerres.

## Dimanche 16 novembre: messe à 11 heures

*Intentions:* Clément Engelinus et la famille - Marie-Thérèse Dethy, Emile Clairembourg, Bertha et Léon Trefois, Rosa Docquir, Emile Deglume et Jeanne Boesman - la famille Poncin.

## Dimanche 23 novembre: messe à 11 heures

*Intentions:* Pol Bodson et la famille Bodson-Léonard - Marian Wolak, Stanislava Dobrogost et la famille - André Gérard et Ghislaine Prove - la famille Poncin - Elise Paquet, les familles Paquet-Feraillie et Virlée-Paquet - l'abbé Joseph Rosar et sa famille.

## Dimanche 30 novembre: premier dimanche de l'Avent, messe à 11 heures

*Intentions:* les familles Namur-Verreckt, Urbain-Hubot, Martin-Dantinne et Rodolfs-Dantinne - la famille Knoden-Bomboir - Myriam Strépenne - les familles Filée-Baillien et Malek-Mansour-Mahmoudi - Alphonse Delvaux - Sophie Delchevalerie et la famille.

## - Contacts

*Curé :* Freddy Mulopo: 0470/213173

*Profession de foi, confirmations et relations extérieures :* Régine Laurent : 081/568030 - 0479/684669

*Profession de foi et confirmations :* Claire Delacollette : 081/736699 - 0496/487344

*Profession de foi et confirmations, KT :* Bernadette Ripet : 0495/101690

*Sacristain :* Léon Virlée : 0496/490285

*Baptême, intentions, fabrique d'église :* Jean Mangez : 081/568976 - 0476/306960

*Baptême, KT première communion, personnes âgées :* Franz Leurquin : 081/568754 0477/226834



P.F. et funérarium  
Pol-Emile

**BODSON**

à BOUGE, rue de Sardanson, 64

Une entreprise familiale à votre service  
www.funeraillies-bodson.be

**081/20 19 90**



NOVEMBRE & DÉCEMBRE

**samedi 8 novembre :**

bourse aux jouets ◆ p. 8

**jeudi 13 novembre :**

conseil communal à Namur

**dimanche 23 novembre :**

journée de l'arbre - le service *espaces verts* de la Ville de Namur distribuera des plants de 14 espèces à la Ferme de Temploux au 343, chaussée de Nivelles.  
*Infos: 0800/935.62*

**dimanche 30 novembre :**

*Carabistouilles et Saint-Nicolas* ◆ p. 10

**samedi 6 décembre :**

marché de Noël

**mardi 31 décembre :**

réveillon à la salle St-Hilaire ◆ p. 10

FOOT

### R.F.C. Temploux en div. 3A

9 nov. (14h30) Falisolle A - RFCT  
15 nov. (20 h.): RFCT - Walcourt  
23 nov. (14h30): Onoz - RFCT  
30 nov. (14h30): Tarcienne - RFCT

DÉJEUNERS

**ramassage PMC:**

jeudis 13 et 27 novembre

**ramassage papiers:**

mardis 4 et 18 novembre

ENTREPRISE PARCS & JARDINS

# Rémy REMACLE

chaussée de Nivelles, 212  
Suarlée

tél. et fax 081 / 56.81.01

gsm 0475 / 58.71.57

remacleremy@gmail.com

www.remyremacle.be



**Pour la  
conception,  
la réalisation  
et l'entretien  
de tous vos  
aménagements  
extérieurs**

*abattages, élagages dangereux,  
tailles, terrassements, bordures,  
allées, pavage & rognage,  
semis pelouse, tonte,  
plantations, scarification,  
vente et pose de clôtures,  
plans d'eau en polyester,  
location de compresseurs  
et sablage*

**DEVIS GRATUIT**

# 1920 14-18

Nous poursuivons l'évocation de la "grande guerre" dans notre région grâce au journal de guerre de Madame Legrain-Toussaint de Spy et plus précisément du résumé qu'en a fait sa petite-fille Marie-Louise Gilon.

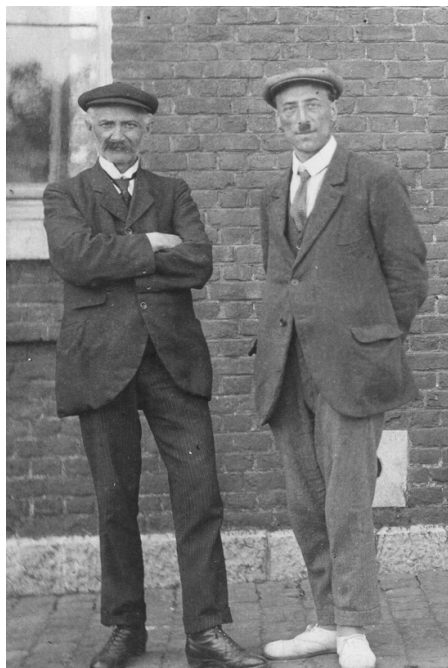
Le mercredi **26 août 1914**, la Résistance des forts de Namur a retardé considérablement l'invasion du pays. Les Allemands quittent la région et remontent vers Anvers. Dans nos villages, réquisition de pommes de terre, avoine, froment, légumes qu'on voit acheminer par chariots entiers vers Gembloux pour nourrir l'armée allemande. Pour les habitants, les vivres deviennent rares : plus de farine, plus de levure, plus de pain chez le boulanger, on ressort les mains vides.

Le dimanche **30 août**, l'église de Spy a été confisquée par les Allemands qui s'y sont installés ; on va à la messe au cercle catholique. Partout, c'est la ruine et la désolation. Des civils sont réquisitionnés pour creuser d'immenses tombeaux aux soldats allemands tués les derniers jours. Le journal *L'ami de l'ordre* supprimé depuis 15 jours vient de réparaître. Il est censuré et aux mains des Allemands qui règnent en maîtres sur la ville de Namur dévastée. Ils occupent la gare et les casernes, des écoles, des hôtels et des bâtiments administratifs.

Le dimanche **30 septembre**, l'ennemi occupe toutes les communes de la position fortifiée de Namur. Il répare les forts, établissant des réseaux de fils barbelés et creusant des tranchées. De gros canons y sont installés.

Le vendredi **2 octobre**, c'est la rentrée des classes : l'instituteur des élèves du degré inférieur à l'école des garçons est absent et pour cause, il est à la guerre dans le nord de la Belgique, on n'a pas de ses nouvelles... Monsieur Victor Lombet, l'instituteur des grands doit s'occuper des deux classes. Il doit expliquer aux petits garçons que Monsieur Charles Allard est parti se battre pour défendre la Belgique contre les Allemands qui démolissent tout dans la région. On ne peut plus chanter comme avant ; pour combien de temps ? Trois intérimaires vont se succéder : Monsieur Emile Pirotte, Monsieur M. Eloy et Mademoiselle Marthe Mélotte.

Pas de changement à l'école des filles, c'est Sœur Paule et Sœur Ligori qui enseignent.



Victor Lombet et Charles Allard

A l'école gardienne, Sœur Elise s'occupera des petits garçons et filles de 1916 jusqu'en 1941. Ensuite, elle se mariera et deviendra Madame Doumont-Druine<sup>1</sup> jusqu'en 1952. Elle fut une vraie mère pour les petits pendant les deux guerres, c'est avec nostalgie que nous en reparlons entre anciens. En 1914, Le curé de Temploux était l'abbé Eusèbe Lardot (de 1906 à 1922). Il devint ensuite doyen de Ciney. Toujours en 1914, le vicaire était l'abbé Henrion dont nous avons parlé le mois dernier.

Enfin, Messire Emile Visart de Bocarmé a été bourgmestre de 1886 à 1919.

Le dimanche **4 octobre**, les Allemands font le recensement de tous les hommes de 18 à 40 ans et ce, pour les empêcher de rejoindre l'armée belge, en menaçant de sévères repréailles contre ceux qui enfreindraient leur défense.

Le canon gronde au nord, la place forte d'Anvers est attaquée.

Le mardi **17 novembre**, un Namurois parti à la recherche de ses deux frères du 13<sup>e</sup> régiment de forteresse s'est déguisé en menuisier pour passer la frontière hollandaise. Il a ensuite embarqué pour l'Angleterre. C'est finalement en France entre les villes de Calais et de Boulogne qu'il a retrouvé ses frères et les deux Charles (Legrain et Allard) en bonne santé. Ce brave messenger sera chargé d'une lettre qui arrivera à bon port quelques jours plus tard, le 3 décembre.

Dimanche **22 novembre**.

Les brimades : il est défendu de se servir d'autos et de vélos. Les trains sont supprimés, le service postal aussi ; quelques trams vicinaux circulent encore mais les voyageurs doivent être munis de passeports qui coûtent jusqu'à 10 marks ; la chasse est interdite, d'ailleurs toutes les armes ont été confisquées.

1) Voir l'un des chapitres consacrés à la *rue Maniette* où habitait Madame Doumont. Dans le n° 260 de *Temploux infos* en septembre 2009.

## Pris en otage

Le 23 août 1914, après avoir mis le feu à douze maisons de la chaussée, les fantassins allemands font sortir les hommes; quatorze otages sont emmenés. La plupart habitent dans les premières maisons de la chaussée, les hommes des maisons suivantes avaient eu le temps de s'enfuir.

Les otages étaient Auguste Delvigne, Marcel Dethy, Léon Paquet, Alexandre Bouchat et son frère Guillaume, Joseph et Emile Toisoul, Victor Materne, Joseph Detry, Désiré Genin, Jules Wilmet, Louis Ortholini, Fernand Horion et René Delchevalerie.

Ils sont emmenés dans le parc de Boquet où ils sont liés aux arbres. Un peloton d'exécution s'aligne devant eux. Déjà les mausers sont en joue lorsque paraît un officier à cheval. Les fantassins se mettent au garde-à-vous tandis que l'officier vocifère. Les otages sont détachés des arbres et, encadrés de soldats, sont conduits vers Saussin en longeant les fossés. La petite troupe est conduite ensuite au château de Mazy où se trouve l'état-major allemand du général von Bülow. Chacun des détenus subit un interrogatoire devant un conseil de guerre.

Les otages passent la nuit au château dans l'anxiété la plus complète. .

Le lendemain après-midi, vers trois heures, les prisonniers sont remis à la Croix-Rouge allemande. La nuit suivante, ils sont dirigés vers Fleurus. Arrivés au Vieux Campinaire, ils assistent à la bataille. Les Allemands ont placé les civils belges devant eux mais les soldats français, cachés dans leurs terrils, tirent au-dessus des otages. La bataille finit vers onze heures. Le mercredi 26 août en fin de matinée, les otages sont libérés.

*Extrait d'un article d'Albert Gilon paru en 1973 dans le Guetteur Wallon; L'entièreté de ce texte a été publié dans le n° 188 (avril 2003) de Temploux infos.*

Dans les rues, on ne voit que des attelages plus disparates les uns que les autres car tous les véhicules en bon état et tous les meilleurs chevaux ont été réquisitionnés. Bien souvent, on exige des communes du froment, de l'avoine, du foin et de la paille, ainsi que des bêtes pour les boucheries militaires.

La lumière n'est permise que jusque 9 heures du soir et bien souvent, l'électricité nous est supprimée ; il faut alors s'éclairer à l'aide de bougies ou de lampes à pétrole au prix exorbitant. Quant au beau pain blanc de jadis, il a complètement disparu. On l'avait remplacé par du pain gris passable mais depuis une semaine, nous avons un pain plus noir que blanc, de trois doigts d'épaisseur et dur comme de la pierre. Pour le recevoir, on doit faire la file à certaines heures fixes et on n'a droit qu'à 400 grammes par jour pour les adultes et à 200 grammes pour les enfants.

L'hiver s'annonce rigoureux et beaucoup sont dans la misère.

Solidarité : on a formé à Spy un comité de secours pour soulager les familles nécessiteuses et pour payer aux familles des soldats qui sont sous les drapeaux l'indemnité due par le gouvernement.

En ces pénibles moments, les partis fraternisent, ceux qui avant étaient ennemis sur le terrain politique se voient, se parlent, apprennent à se connaître, à s'apprécier et à s'aimer...

La préoccupation principale pour les mères, épouses, enfants de soldats est de savoir où ils se trouvent ; sont-ils vivants ? La même pensée, le même souci de l'absent.

Depuis le **27 novembre**, on ne peut plus voyager même à pieds, sans un passeport muni du signalement et de la photographie. Aussi, c'est une véritable procession de personnes qui vont se faire photographier chez Toussaint qui est le seul photographe de la région ; heureusement ici, ce sont des Belges, plus des Allemands.

Après le siège et la prise d'Anvers, le roi Albert décide la retraite vers l'Yser. Il ne dispose plus que de 82.000 hommes. L'ennemi en a 130.000 et 400 pièces d'artillerie. C'est la bataille de l'Yser du 18 au 31 octobre 1914.

En novembre 1914, commence donc pour l'armée belge une longue période de stabilisation qui s'étendra sur une durée de près de quatre ans. L'armée belge mal équipée commence sa *garde sacrée* au bord de l'Yser qui ne se terminera qu'avec l'offensive et la victoire de 1918.

En **décembre 1914**, commence la guerre des tranchées ; c'est l'hiver le plus froid de la guerre. Après cinq mois de campagne, les pertes de l'armée belge s'élèvent à environ 110.000 hommes. Le 25 décembre, premier Noël de guerre, le cardinal Mercier, archevêque de Malines adresse sa fameuse lettre pastorale *Patriotisme et endurance* qui est interdite par l'autorité allemande. L'imprimeur est arrêté, ce qui n'empêchera pas la précieuse lettre de circuler de main en main à la grande rage des boches.

*Marie-Louise Gilon*

La guerre va se poursuivre malheureusement durant quatre longues années. Dans les prochains numéros, nous poursuivrons cette évocation mais plus épisodiquement.

LA SALLE SAINT-HILAIRE  
LOCATION: 56.86.07

A L A I N

D E W U L F

---

c u i s i n i e r

*Dewulf*

3三隻小豬

---

---

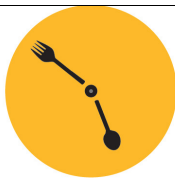
Tél. 081-747 796

0475-633 846

Chaussée de Nivelles 348

5020 TEMPLoux

[www.alaindewulf.be](http://www.alaindewulf.be)



# Un temps pour la famille

## En exclusivité à Temploux, 1<sup>ère</sup> bourse aux jouets le samedi 8 novembre 2014

Vous êtes tous les bienvenus pour venir vendre et/ou acheter vos jeux de sociétés, rollers, consoles, livres pour enfants,...



**Quand ?** Vente le samedi 8 novembre de 9 à 12 heures.



**Où ?** Salle Saint-Hilaire.



**Dépôt ?** Le vendredi 7 novembre de 10h à 12h. et de 17h à 19h.



**Combien ?** 2,50 €/ par liste de 20 articles et 15% du total vendu.



**Renseignements complémentaires ?**  
081/73.94.44



*C'est décidé,  
je trie  
mes jouets !*



# L'espace Coiffure

Mixte  
et Enfants



## SARAH Vandenbosch

Classique, Tendance  
et Cérémonie

SUR RENDEZ-VOUS

**0470 57 49 40**

[sarah.vandenbosch@tpx.be](mailto:sarah.vandenbosch@tpx.be)

**RUE DE ZUALART, 38 • 5020 SUARLÉE**





Un temps pour  
la famille

A la salle Saint-Hilaire  
le dimanche 30 novembre  
à 14h30

# Carabistouilles

## Spectacle de chansons pour enfants par Philippe Leprince

Philippe Leprince, c'est l'ami des enfants, le grand frère qu'on rêve d'avoir et qui fait mille et une bêtises.

Avec ses "Carabistouilles", Philippe lance ses chansons sur des airs entraînants. Les enfants sont emportés par les rythmes endiablés ; certains sont tentés par un pas de danse, d'autres sont morts de rire, au gré des paroles joufflues, des séquences fantaisistes. L'équilibre entre l'interprétation vocale et la musique permet une compréhension facile des mots. Tous chantent en chœur, dans la bonne humeur.

Avec l'hilarant Pipou aux percussions.



Saint Nicolas viendra saluer les enfants présents  
au spectacle et un goûter leur sera offert !

Entrée : 4 euros par personne

## Réveillon du 31 décembre

2014 s'achève tout doucement, les fêtes de fin d'année arrivent. L'équipe habituelle organise le réveillon du 31 à la salle Saint Hilaire. Plus de détails dans le *Temploux infos* de décembre.

Bienvenue à tous.

*Les réveillons-nous*

Contact:s Joëlle van den Broek: 0478 / 94.47.00  
ou Cécile Pietquin: 0486 / 57.37.95 (après 17h).



JE LA VEUX

500  
*La petite robe noire*  
 BY  
 GUERLAIN

ULTRA CHIC AVEC SA SELLERIE CUIR, SON AIRCO AUTOMATIQUE ET SES FINITIONS EXCLUSIVES. ELLE EST LIVRÉE AVEC UN ÉCRIN GUERLAIN COLLECTOR ET EST DISPONIBLE EN BERLINE ET CABRIOLET EN NOIR, EN BLANC OU EN BLANC PERLÉ.

PROFITEZ D'UN  
**TAEG 0%**

SUR TOUTE LA GAMME  
 500 JUSQU'AU  
 30 SEPTEMBRE\*

(1) Forme de crédit. Prêt à tempérament. Acompte minimum de 20%. Action valable jusqu'au 30/11/2014. Exemple représentatif: montant emprunté: 9.490 €. Acompte: 1.898 €. Montant à financer: 7.592 €. TAEG = 0%. Taux débiteur annuel fixe = 0%. 42 mensualités de 180,76 €. Prix total à tempérament: 9.490 €. Action seulement valable sur les modèles de la famille 500 et 500L, excepté 500L Living, sur maximum 42 mois. Sous réserve d'acceptation de votre dossier par Alpha Credit S.A., prêteur, rue Savinsteen 60/15 - 1000 Bruxelles, RPM Bruxelles, TVA BE 0445.781.318. Annonceur: Fiat Group Automobiles Belgium, Rue Jules Cockx 12 a - 1160 Bruxelles. Votre revendeur Fiat agit comme agent de crédit. Information environnementale A.R. du 19.03.04. www.fiat.be

3,7-5,1 L/100 KM, 90-119 G/KM.

DIAMOND PROTECTÉ À LA SÉCURITÉ.

Fiat avec



fiat.be

**GARAGE VINCENT RENAUX**  
 Votre distributeur Fiat officiel depuis près de 30 ans !  
**CHAUSSÉE DE NIVELLES, 230 - TEMPOUX**  
**TEL. 081 / 56 85 56**

# ECHOS D'ECOLE

## Le brame du cerf

*Ce vendredi 26 septembre, nous nous sommes rendus à Ciergnon afin d'assister au brame du cerf. Nous étions accompagnés de Monsieur et Madame Scius (les parents de Valentine) qui ont organisé cette soirée et de Jérémy. Avant cela, nous nous étions informés sur ce bel animal qu'on appelle le roi de la forêt... Voici ce que nous avons retenu, vu et entendu...*

Au brame du cerf, on a vu une biche et on a entendu des cerfs bramer pour attirer les femelles. C'était dans les bois de Ciergnon. Nous avons vu un lapin et des traces de sanglier. C'était chouette ! (William, Matt, Alexya et Winston)

Nous avons appris que le cerf brame. Il pèse entre 100 et 150kg. Il court jusqu'à 35km/h en vitesse de croisière. En cas de danger, il peut aller jusqu'à 75km/h et jusqu'à 100km/h pour les plus forts ! La biche et le cerf s'accouplent entre septembre et octobre. La femelle met bas entre mai et juin. Lors de notre soirée à Ciergnon, nous avons vu une biche et nous avons écouté le brame du cerf. Nous avons vu un lièvre.

On s'est raconté des histoires d'horreur. (Sacha, Emmanuel et Fanfan)

Le cri du cerf s'appelle le brame. Le cerf est un mammifère. Attention, ce n'est pas un mammifère marin ! Il n'a pas de cornes mais des bois. La femelle s'appelle la biche, le petit s'appelle le faon. Le cerf peut atteindre 100km/h ! Nous sommes allés à Ciergnon. On a écouté le brame du cerf et on a vu une biche. La soirée était trop bien !





*Le Salon de Coiffure*

**FABIENNE**

*Vous reçoit sur rendez-vous tous les jours*

Pour votre facilité, nous nous rendons également chez vous.  
Nous pouvons aussi aller vous prendre et vous ramener à domicile.

*Son adresse:  
4, rue Sainte-Wivinne  
5020 Temploux  
Parking aisé*

*A très bientôt !  
Son numéro d'appel  
081/56 01 31  
0475/69 23 58*

Le cerf est un animal génial ! (Norah, Aurélien, Paul et Valentine)  
Entre septembre et octobre, c'est la saison des amours chez les cerfs et les biches. La gestation dure 8 mois. En captivité, ils vivent de 20 à 25 ans. Dans la nature, ils vivent 12 ans. Leur vitesse de croisière est de 30 à 40 km/h. En cas de danger, ils peuvent aller jusqu'à 75 km/h et pour les meilleurs, 100 km/h ! Au cours de notre soirée dans les bois, nous avons vu des traces de sangliers et leurs besoins. Aussi, on a vu une biche grâce à nos jumelles. On a entendu les cerfs bramer. Il y a un cerf qui a traversé la route. On a eu un délicieux goûter fait maison par une maman. Tout cela s'est passé à Ciergnon. C'était chouette ! (Florence, Maurice, Maxim et Théo)

*Les élèves de 4ème année*

## Projet Croque la pomme

Les enfants de 2è et 3è maternelle sont allés ramasser des pommes dans le verger de Philippe Maesen. Plein soleil pour la récolte qui servira à faire du jus.

*Mesdames Catherine, Bernadette et les psychomots.*



## SCOLARITE REUSSIE

**Enseignante primaire expérimentée encadre enfants en difficultés**

**Cours:** français, mathématique, méthode de travail, aide aux devoirs.

**Apprentissage** individualisé et traditionnel, lecture et orthographe.

### **ALPHABETISATION**

initiation et maîtrise de la langue française: adultes et enfants (cycle de 10 leçons).

**Contact:** 081/56.76.61 ou 0475/41.03.65

# Funérailles Massaux

— Accueil funéraire namurois



*Ecoute  
conseils, efficacité  
depuis quatre générations*

- *Organisation complète de funérailles*
- *Funérariums et salle de réception climatisés*
- *Agréé toutes compagnies d'assurance décès*
- *Monuments et prévoyance funéraire*
- *Tous services et fleurs en soies*

*A côté du cimetière de Namur dit « de Belgrade »  
Chaussée de Waterloo n° 464, 5002 Namur Saint-Servais*

*Site : [www.massaux.be](http://www.massaux.be) Email : [info@massaux.be](mailto:info@massaux.be)*

*Tél. : 081/733 599 (24h/24)*

## Hommage aux parachutistes

---

Le dimanche 19 octobre, le *Paraclub de Temploux* a rendu hommage aux onze victimes du crash de Gelbressée. Le temps était particulièrement estival et les parachutistes étaient nombreux à vouloir en profiter.

En milieu d'après-midi, les activités ont été arrêtées et les membres du *Paraclub* se sont retrouvées avec quelques unes des familles des victimes. Une petite cérémonie a été organisée et une vidéo d'hommage aux victimes a été proposée. En fin d'après-midi, Monique Poncin, la doyenne des paras, a effectué un saut et jeté dans le ciel onze roses blanches.



*Monique Poncin a effectué son premier saut il y a sept ans pour fêter son septantième anniversaire. « Je suis du village et j'ai toujours un peu vécu avec ces planeurs, ces parachutes... Je venais régulièrement et, un jour, on m'a proposé de sauter en tandem. J'en rêvais depuis toujours mais mon papa me l'avait toujours formellement interdit. » a-t-elle rappelé au journaliste de L'Avenir le 19 octobre dernier. « Je ne peux pas nier que j'ai eu une petite larme, tout à l'heure en arrivant », a ajouté Monique. « A la messe ce matin, le curé a aussi demandé que l'on prie pour les onze victimes et leur famille. C'est tout le village qui est aussi touché par ce terrible accident. »*

*Sur la photo ci-dessus prise en octobre 2012 (c'était déjà son cinquième saut), elle donne des galettes au photographe ...en plein ciel. Pour tous les membres du Paraclub, elle est devenue Mamy Galette. Toute la famille des parachutistes l'a choisie pour effectuer le saut d'hommage aux victimes. Bravo Monique !*



# Eric Balfroid

## ARTISAN FERRONNIER

Rue Bout du Village 69  
5020 TEMPOUX

 Grilles - Portails

 Garde-corps

 Restauration



Pergolas 

Arceaux 

Automatisation 

**081/56.99.37**  
**0479/48.34.00**

[info@ericbalfroid.be](mailto:info@ericbalfroid.be)  
[www.ericbalfroid.be](http://www.ericbalfroid.be)

# Phytaroma

Harmonie de Santé et de Beauté

Plantes • Compléments Naturels • Huiles Essentielles

Rue Roger Clément 37  
B-5020 Tempoux (Namur)  
T. +32 (0)81/ 58 36 33  
F. +32 (0)81 73 37 95  
[info@phytaroma.be](mailto:info@phytaroma.be)



Phytaroma

TEINTURES  
MÈRES  
DE PLANTES  
FRAÎCHES

[www.phytaroma.be](http://www.phytaroma.be)

## Le presbytère a été rénové

---

Après de longs mois de travaux importants, le presbytère de notre village a été complètement restauré par le personnel de la Ville de Namur. Notre nouveau curé, l'abbé Freddy Mulopo en a pris possession récemment et l'occupera en permanence.

Au nom du Conseil de la Fabrique d'église et de tous les habitants de Temploux, merci à M. Tanguy Auspert, premier échevin pour cette magnifique réalisation, merci aussi à tout le personnel communal qui a mis son savoir-faire tant en maçonnerie, menuiserie, peinture et autres corps de métier.

Merci aussi à tous les bénévoles qui ont mis la dernière touche afin de rendre ce presbytère habitable.

*Jean-Marie Renaux*

*Président du Conseil de la Fabrique d'église de Temploux*



*Le « nouveau » presbytère a été inauguré le 5 octobre. De gauche à droite: M. Tanguy Auspert, le doyen Christian Florence, M. Jean-Marie Renaux et l'abbé Freddy Mulopo.*

---

## Abonnement à *L'Avenir*

A partir du 22 novembre, vous avez la possibilité de vous (ré)abonner au quotidien *L'Avenir* par l'intermédiaire de la paroisse. Contactez Madame Jeanine Dethy pour avoir tous les renseignements (montant, numéro de compte, etc.) : 071/781218.

Deux permanences auront lieu dans la maison des associations les samedi 22 et 29 novembre de 10 à 12 heures.



# CASSE DALLE

**Jus de pommes bio du verger gratuit tous les mercredis pour les enfants sur simple demande lors de la commande.**



**Dîner raclette traditionnelle au club house du Tennis Club avec les meilleurs fromages de la vallée d'Illez le 23 novembre apéro à partir de 11 heures. Uniquement sur réservations : Laurent Jonckers au 0496/108609.**

**Dès novembre, venez déguster notre hamburger spécial fêtes avec foie gras et confit d'oignons. Tout un programme et surtout un vrai régal.**



Catherine Brunatto  
ARCHITECTE PAYSAGISTE



[www.catherinebrunatto.be](http://www.catherinebrunatto.be)  
[info@catherinebrunatto.be](mailto:info@catherinebrunatto.be)

Rue Bout du Village 69 Temploux  
081 / 56 99 37 0476 / 96 39 96

# **Rudi REMACLE**

## **Courtier indépendant**



- ◇ Auto ◇ Incendie, vol ◇ Vie privée
- ◇ Protection juridique ◇ Epargne-pension
- ◇ Assurance-vie ◇ Hospitalisation
- ◇ Assurances professionnelles
- ◇ Gestion des sinistres ◇ Crédits
- ◇ Placements.

**SUR RENDEZ-VOUS**

**Rue Carrière Garot, 15 à Temploux**

**081/56 69 86 ou 081/56 77 19**

**rudi.remacle@portima.be**

